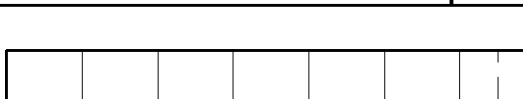
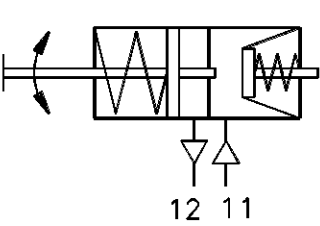


| 2 | 3 | 4                                            | 5                                                                                 | 6                                                                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                  | 8 | 9                                       | 10 | 11                                                                                                         | 12 |
|---|---|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|   |   | FORCE :<br>KRAFT : [N]<br>FORCE :<br>FORZA : | 14 000<br>13 000<br>12 000<br>11 500 <sup>+550</sup><br>11 000<br>10 000<br>9 000 |  | AIR VOLUME OF SERVICE BRAKE PART AT 2/3 OF ITS STROKE<br>HUBVOLUMEN DES BETRIEBSBREMSTEILES BEI 2/3 HUB<br>VOLUME D'AIR DU DISPOSITIF DU FREIN DE SERVICE A 2/3 DE LA COURSE<br>VOLUME D'ARIA DELLA SEZIONE DI FRENO DI SERVIZIO A 2/3 DELLA CORSA | : | ca. 0.6x10 <sup>3</sup> cm <sup>3</sup> |    |                                                                                                            |    |
|   |   |                                              |                                                                                   |                                                                                   | AIR VOLUME OF SPRING BRAKE PART<br>HUBVOLUMEN DES FEDERSPEICHERS<br>VOLUME D'AIR DU DISPOSITIF RESSORT<br>VOLUME D'ARIA DELLA SEZIONE A MOLLA                                                                                                      | : | ca. 1.5x10 <sup>3</sup> cm <sup>3</sup> |    |                                                                                                            |    |
|   |   |                                              |                                                                                   |                                                                                   | OUTPUT FORCE OF SPRING BRAKE PART. RELEASE PRESSURE                                                                                                                                                                                                | : |                                         |    | * OPEN BREATHING HOLE<br>* OFFEN ATMUNGSBOHRUNG<br>* OUVERT TROU DE RENIFLANT<br>* APERTO FORO RESPIRATORE |    |



A schematic diagram of a mechanical system. A horizontal bar is connected to a wall on the left by a spring. The bar is also connected to a damper (represented by a triangle) which is connected to a wall on the right. The damper is labeled with '12' and '11' below it.

605/653 1609/016/3/04.93